



## Warm de winter door

Actie brandhout winter 2023—2024

## UW STEUN WAS HARTVERWARMEND

Beste donateur,

Het is voor ons verbazingwekkend hoe brandhout of briketten het leven van gezinnen kan veranderen en mensen weer hoop en vertrouwen in de toekomst kan geven. Met name voor de mensen in Moldavië en Armenië is het leven de laatste jaren erg zwaar geworden vanwege enorme inflatie en toestroom van vluchtelingen. In Moldavië bevinden zich zo'n 100.000 vluchtelingen uit Oekraïne; die leggen extra druk op de bevolking. En Armenië kreeg te maken met zo'n 120.000 Armenen die halsoverkop uit Nagorno Karabach waren gevlucht. Daarom was het brandhoutproject voor arme (vluchtelingen)gezinnen heel erg belangrijk. Het was dan ook hartverwarmend dat u (en met u vele andere donateurs) blijk gaf van naastenliefde en mededogen door dit project te steunen.

Samen met de plaatselijke kerken en vele vrijwilligers hebben we bijna 2.100 arme gezinnen van brandhout en/of briketten kunnen voorzien en voor arme Armenen die wonen in flatgebouwen hebben we de elektriciteitsrekening kunnen betalen.

Het brandhout, de briketten of het betalen van de elektriciteitsrekening waren een ongelooflijk groot geschenk voor deze mensen. Sommigen ervoeren het als een geschenk uit de hemel. Namens al die mensen die door uw bijdrage warmte hebben ontvangen zeggen wij u hartelijk dank!!

Ds. Egbert van Beesten



### Armoeden en kou lijden

De winters in Moldavië en Armenië zijn vreselijk koud. Om te voorkomen dat er op grote schaal ontbossing plaats vindt, is het zelf kappen van hout verboden. Brandhout moet gekocht worden bij officiële handelaren. Met name bejaarden en eenoudergezinnen hebben daar geen geld voor. Armoede en kou lijden gaat vaak samen.

Om nog enigszins warm te blijven, liggen mensen hele dagen in bed met zoveel mogelijk kleren aan. Echter soms helpt zelfs dat niet. Elk jaar horen we op het nieuws dat er mensen met bevroren ledematen in het ziekenhuis moeten worden behandeld en dat er mensen doodvriezen van de kou.



## Mooie berichten uit Moldavië

Mensenkinderen werkt in de veldlanden met verschillende partners samen. De partners (kerken en christelijke organisaties) zijn goed op de hoogte van de lokale situatie. Zodoende weten zij welke gezinnen het zwaar hebben en voor hulp in aanmerking komen. Na uitvoering van elk project sturen ze een uitvoerig verslag met talloze foto's. Van het brandhoutproject ontvingen we ook uitvoerige verslagen met indringende verhalen. Hieronder een greep daaruit.

Ik ben **Maria Margina**, hartelijk dank voor uw hulp. Ik ben blij dat ik voor de eerste keer in mijn leven briketten heb gekregen. Ik heb vele jaren als verpleegster gewerkt, maar ik ontvang een schamel pensioen dat niet genoeg is om al mijn noodzakelijke uitgaven te dekken en dan heb ik het niet eens over brandhout of briketten...

Ik heb niet genoeg geld om zoiets in de benodigde hoeveelheid te kopen. Hartelijk dank voor de zorg voor mij. Ik heb geen kinderen die mij kunnen helpen. Daarom waardeer ik heel erg wat u voor mij doet.





Mijn naam is **Gheorge** en ik wil u bedanken voor de hulp die u me heeft gegeven in deze moeilijke tijd. Ik had niets meer om me mee te warmen.

Ik woon alleen en heb geen vrouw. Vijf jaar geleden raakte ik verlamd en na een periode van revalidatie ben ik deels hersteld. Mijn ene arm is nog steeds verlamd en ik heb een kruk nodig om te kunnen lopen. Helaas kan ik niet meer werken. Ik kan daarom nauwelijks rondkomen. Het leven is zwaar.

Ik had niet gedacht dat ik brandhout zou krijgen; wat ben ik daar blij mee!! Ik ben dankbaar dat God door mensen heen werkt en dat hij me heeft geholpen toen dat nodig was. Moge God u zegenen.



Ik ben **Petru Luchianov**, ik wil U bedanken voor de briketten. Ik woon in een klein huisje met 1 kamer. Ik heb grote problemen met mijn gezichtsvermogen. Elke dag is voor mij een uitdaging. Ik heb een minimumpensioen, ik smeed mensen vaak om brood voor me te kopen... Ik wil U uit de grond van mijn hart bedanken dat u voor me hebt gezorgd. Bedankt voor de briketten.





**Familie Mocan** woont in het dorp Sinești in de regio Ungheni en is een sociaal kwetsbaar gezin met veel kinderen, waar de ouders voor zes minderjarige kinderen zorgen en deze opvoeden. Vier kinderen gaan naar de school in het dorp, een jongen gaat naar de kleuterschool in het dorp en het jongste meisje is iets meer dan een jaar oud.

Het gezin woont in een huis dat gerepareerd moet worden maar dat netjes schoon wordt gehouden door moeder. Evenals de hele tuin. Vader heeft geen vaste baan maar werkt als dagloner en daarnaast bewerkt hij het land dat hij heeft en verbouwt hij groenten en maïs. Moeder is huisvrouw en de zorg voor de kinderen komt op haar schouders neer, het werk rondom het huis en het huishouden.

Het gezin heeft koeien, varkens en pluimvee, zodat de kinderen elke dag kunnen genieten van zuivelproducten, eieren en vers vlees.

Naast zijn zes kinderen zorgt dit echtpaar ook voor de moeder van de man, een oudere en zwakke vrouw.

Deze mensen zijn hardwerkend en ijverig. Ze zitten niet alleen maar te wachten op hulp, ze werken de hele dag hard voor hun kinderen, maar het gebrek aan een stabiel inkomen staat hen niet toe om uit de armoede te komen die ze hebben bereikt. Hoewel ze heel hard werken, zijn ze niet in staat alle uitgaven te dekken die hun gezin heeft. Deze briketten zijn volgens hen een enorme hulp voor hen in de moeilijke situatie waarin ze zich momenteel bevinden.



## Mooie berichten uit Albanië



**Elvira** is moeder van drie kinderen. Haar familie maakt moeilijke situaties door. Ze worden geconfronteerd met ziekte, drugsverslaving, economische en sociale problemen.

Er is geen elektriciteit of stromend water in hun huis. Het huis waarin ze wonen is beschimmeld en heeft geen goede ventilatie. Hun bezittingen zijn oud en ze hebben geen inkomen.

Degene die het meest lijdt in deze situatie is **Meri**, de 12-jarige dochter van het gezin. Ze zorgt voor haar zieke moeder, die nu lijdt aan darmkanker en diabetes. Meri kookt, ze maakt schoon en ze gaat naar school. Haar oudere broer is verslaafd



aan drugs en de andere broer komt net uit de gevangenis.

Vorig jaar sloot de regering hun elektriciteitsvoorziening af. Vorige winter werd het kleine beetje stromend water dat naar de kraan op hun binnenplaats stroomde afgesloten omdat ze schulden hadden. Mensenkinderen hielp bij het betalen van de schulden voor elektriciteit en stromend water tijdens het Winterproject. Meri is blij dat ze 's middags kan studeren en dat ze het licht aan kan doen. De plaatselijke kerk helpt met een naschools programma, waar ze erg van houdt.



### Het verhaal van Alban

In een bescheiden huis aan de rand van een zuidelijke stad bevond de jonge Alban zich te midden van de uitdagingen van een gebroken gezin. Zijn vader zit in de gevangenis en zijn moeder heeft moeite om genoeg geld te verdienen om haar gezin te onderhouden. De oudere zussen van Alban, Irena en Elina, werden zijn babysitters, ook al lijdt Elina aan een misvorming van de wervelkolom die de situatie moeilijker maakt. Hun moeder, Eli, heeft verschillende banen met een laag inkomen.

Soms is het moeilijk voor haar om eten op tafel te brengen, en soms werkt ze lange dagen en laat ze de kinderen lange tijd alleen. De meisjes en de kleine Alban zijn dan ook erg blij als de pastor van de plaatselijke kerk op bezoek komt met een voedselpakket en brandhout.

Via het Winterproject kregen ze hulp in de vorm van voorzieningen, maar dat niet alleen. Het gaf hen een gevoel van gemeenschap en steun, en herinnerde hen eraan dat ze niet alleen staan in hun strijd.





**Mensenkinderen werkt al meer dan 10 jaar samen met het zendingsechtpaar Johan en Zwanie Duizendstra. We ontvingen van hen een indringend verslag over het brandhoutproject, dat we hier graag met u willen delen.**

*Hartelijke groet uit het inmiddels weer zonnige Erseke, na een lange druilerige lente en een koude en vooral lange winter is het weer fijn dat eindelijk de zon weer schijnt.*

*De afsluiting van dit stookhoutproject is uiteraard een opsomming van de aantallen m3 stookhout die we konden aankopen en verdelen en het aantal huishoudens die we hier mee konden helpen.*

*Aantallen en getallen zijn uiteraard van groot belang, lastiger wordt het om te beschrijven welke impact deze hulp heeft op mensen. Elke*

*winter horen we van mensen die dood gevonden zijn in hun huisje, soms van de kou, door verwaarlozing of/en geen medische ondersteuning, meestal een combinatie van zaken. We kunnen ons soms moeilijk voorstellen wat het voor mensen betekent om voortdurend aan te kloppen bij een overheid voor hulp, met meestal nul op rekest naar huis moeten gaan. Helaas zijn we enige organisatie met doelgerichte hulpverlening in de provincie. (er zijn een paar organisaties, die enkele keren per jaar enkele gezinnen helpen met bijv. een voedselpakket.) Die mensen die nog de moed hebben om in actie te komen, zijn meestal de "overlevers" en op de een of andere manier weten ze zich ondanks grote armoede te redden. Helaas zijn er veel mensen, en dan vooral mannen, die zwaar depressief zijn geworden en tot geen enkele actie meer in staat zijn.*





*Onze ogen sluiten voor de ellende is soms de moeilijkste weg en soms de enige oplossing. Soms bedanken mensen ons met tranen in hun ogen voor het stookhout of er verschijnt voor even een glimlach op hun gezicht. Hulp die aankomt gebruiken wij als leus, maar helaas kunnen we niet iedereen helpen en zoals elk jaar gaan er ook bij ons mensen met lege handen naar huis. Kijken we wél naar de aantallen dan zijn wij dankbaar dat we, ondanks beperkingen, veel mensen kunnen helpen om enigszins "warm" de winter door te komen. Achter getallen schuilen gewone, vooral arme mensen, scheppingen van onze Heer die we met jullie hulp en de hulp van vele mensen in Nederland een beetje kunnen helpen.*

*Ook dit jaar konden we in oktober de eerste 150 M3 stookhout bij de lokale overheid aanschaffen. De officiële termijn om stookhout aan te kopen en te transporteren duurt van begin oktober tot eind november. (deze transporten staan onder controle van de politie en boetes op illegaal transport zijn uitzonderlijk hoog) Aangezien we de enige organisatie zijn die een stookhoutproject heeft krijgen we, na deze eer-*

*ste aanschaf bij de overheid in oktober, bij hoge uitzondering toestemming om ook hout in de omliggende dorpen te kopen. De aankoop van meer hout leggen we dan al in oktober en november vast met de lokale mensen, maar het transport kunnen we dan later organiseren.*

*Het stookhout is dit jaar weer duurder geworden en kost inmiddels ongeveer 45 euro per m3, veel mensen kunnen dit niet betalen en zijn afhankelijk van onze hulp. Bovendien is er te weinig stookhout voor handen, het was dit jaar een hele klus om voldoende stookhout aan te kunnen schaffen. Elk jaar wordt het lastiger om buiten de legale aankoopperiode in oktober en november met toestemming aan stookhout te komen.*

*Het stookhout werd ook dit jaar weer aangekocht in stammen van 1 meter lang, na aanvoer worden deze gestapeld en de geleverde m3 vastgesteld voor de aankoop. Deze stukken worden, zodra we gaan uitdelen in kortere stukken gezaagd. Daarna wordt het hout met de hand ingeladen in de vrachtwagen geladen en vervolgens bij mensen thuis gebracht. Bij de*



*oudere mensen werd het stookhout op het balkon of binnen in de hal gebracht, anderen hadden een opslagschuurtje bij hun huis en dan werd het hout tot voor het schuurtje gebracht.*

*Van half december tot eind februari hebben er 6 tot 8 mannen bijna wekelijks meegeholpen bij deze klus. Zij kregen hiervoor een vrijwilligersvergoeding en als extra zelf stookhout voor hen persoonlijk of voor hun huishouden. Het project levert dus ook voor enkele maanden werkgelegenheid op, zeker in de wintermaanden is dit erg fijn, er is dan ook geen seizoenswerk op het land, zo hebben deze gezinnen toch een klein inkomen.*

*In totaal hebben we bijna 600m3 stookhout aan kunnen kopen, een enorme berg hout. In*

*totaal hebben we 191 huishoudens kunnen helpen met stookhout.*

*Veel mensen konden dankzij deze grote donatie uit Nederland hun huisjes verwarmen, zij waren hier erg dankbaar voor. Warm in huis en warm van "Hart".*

*Mede namens alle mensen die deze winter er warmpjes bij zaten dankzij het stookhout dat we konden delen, willen we stichting Mensenkinderen hartelijk danken voor deze mooie donatie en de vele donateurs verspreid over Nederland die dit mogelijk maakte.*

*Hartelijke groet en Gods zegen,*

*Johan en Zwanie Duizendstra*



## Fotoverslag uit Armenië

In Armenië werken we al vele jaren samen met de uit Nederland afkomstige Maria Goris. Zij heeft talloze contacten met behoeftige Armenen in kleine dorpjes en in de grote steden. Met haar meer dan 20 jaar ervaring met hulpverlening in Armenië, weet ze heel goed welke gezinnen in de problemen zitten. Daarom vroeg ze eind 2023 of ze hulp mocht bieden aan arme gezinnen die in flats wonen en in de kou zaten omdat ze niet staat waren de gas- of elektriciteitsrekening te betalen. In hun flats kunnen ze geen brandhout stoken, maar zijn ze afhankelijk van elektrische of gaskachelletjes. Met uw steun werden vele rekeningen betaald en konden de bewoners warm de winter door. Hieronder enkele foto's.



Bedankt voor uw steun!

